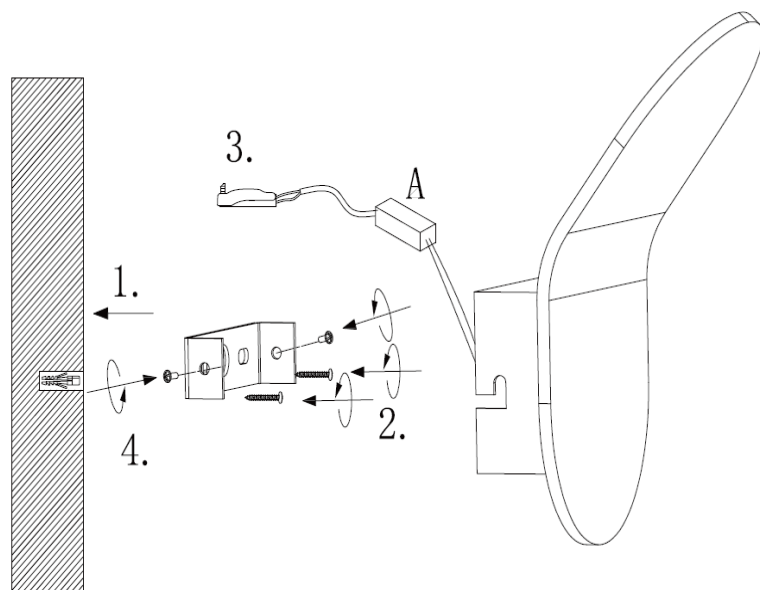


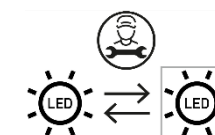
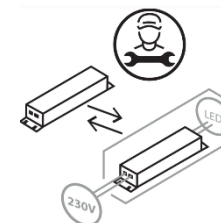
DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: D.
 CZ: Tento výrobek obsahuje svítidlo třídy energetické účinnosti: D.
 SE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass: D.
 SK: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti: D.
 SI: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti: D.
 HU: A termék a következő energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz: D.
 HR: Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti: D.
 BG: Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: D.
 RO: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică: D.
 SR: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti: D.
 FR: Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : D.

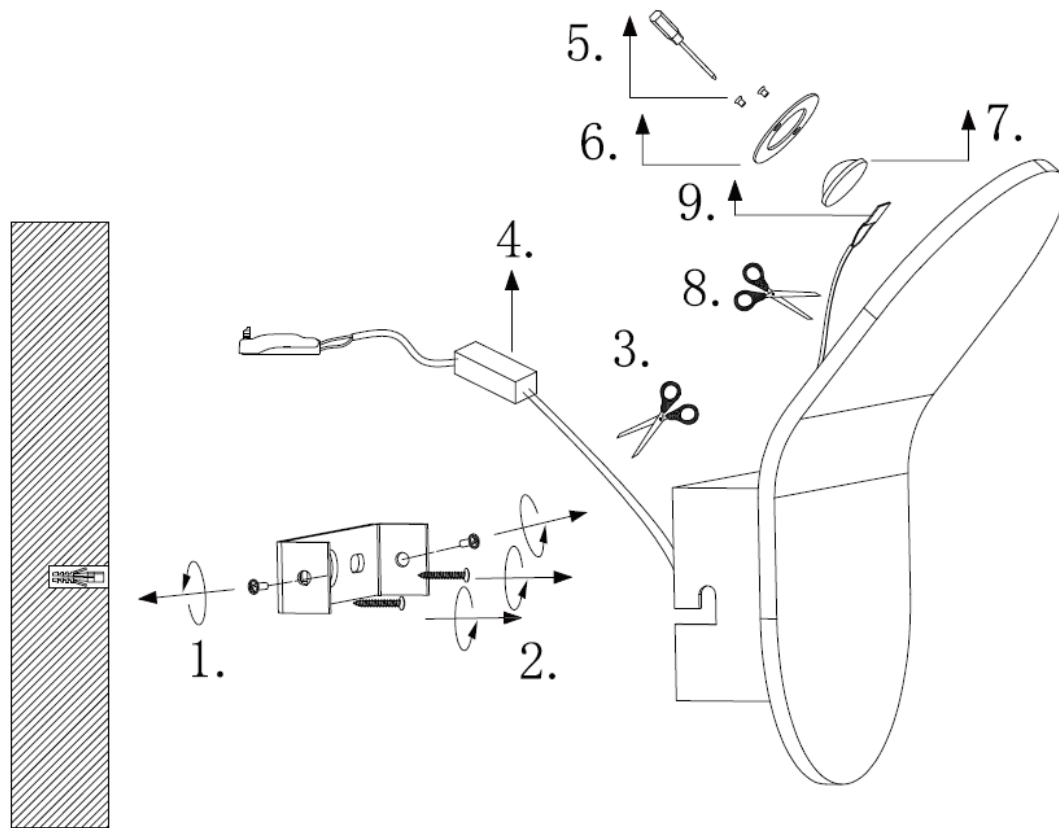


Ersatzteile		
Code	Bestandteil	Artikelnummer
1	X2	60330009/01
2	X2	60330009/01
A	X1	60330009/01

DE: Austausch des Betriebsgeräts durch eine Fachkraft.
 CZ: Výměna zařízení odborníkem
 SE: Byte av apparaten av kvalificerad fackpersonal
 SK: Výmena napájacieho zdroja odborne spôsobilou osobou
 SI: Zamenjava krmilne naprave s strani usposobljene osebe
 HU: A működtető eszközét szakemberrel cseréltesse ki
 HR: Zamjena upravljačkog uređaja od strane stručne osobe
 BG: Смяна на устройството за управление от специалист
 RO: Dispozitivul de comandă trebuie înlocuit de către un profesionist
 SR: Zamena upravljačkog uređaja od strane stručnog lica
 FR: Remplacement de l'appareillage de commande par un professionnel

DE: Austausch der LED-Lichtquelle durch eine Fachkraft.
 CZ: Výměna LED žárovky odborníkem
 SE: Byte av LED-ljuskällan av kvalificerad fackpersonal
 SK: Výmena LED svetelného zdroja odborne spôsobilou osobou
 SI: Zamenjava svetlobnega vira LED s strani usposobljene osebe
 HU: A LED izzót szakemberrel cseréltesse ki
 HR: Zamjena LED izvora svjetlosti od strane stručne osobe
 BG: Смяна на LED светлинния източник от специалист
 RO: Becul LED trebuie înlocuit de către un profesionist
 SR: Zamena LED izvora svetla od strane stručnog lica
 FR: Remplacement de l'ampoule LED par un professionnel



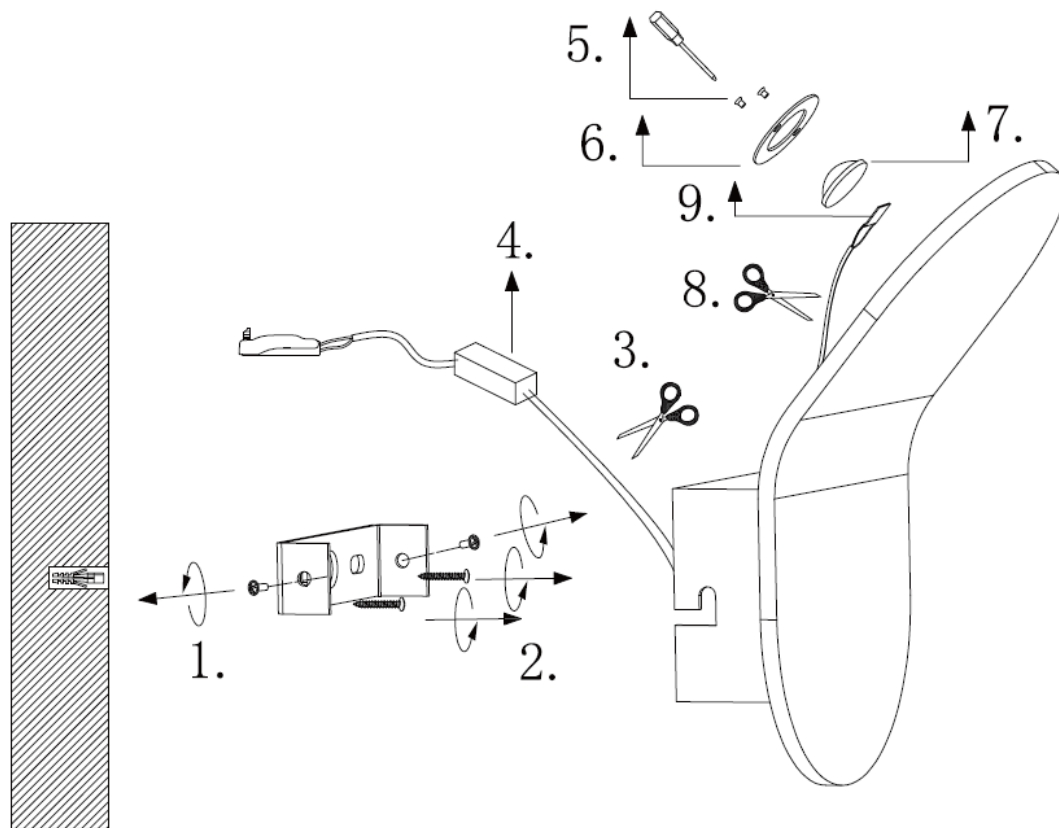


DE: Entfernen Sie LED-Module und -treiber von der Leuchte, wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat. Trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz, bevor Sie sie auseinandernehmen.

- 1.–2. Entfernen Sie die Schrauben von der Haltevorrichtung.
3. Entfernen Sie die Stecker des LED-Treibers.
4. Entnehmen Sie den LED-Treiber.
- 5.–9. Nehmen Sie die Leuchtenabdeckung ab und entnehmen Sie die LED-Module.

LED-Module und -treiber werden wie nachstehend beschrieben ausgetauscht: Trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz, bevor Sie sie fertig zusammenbauen.

- 5.–9. Tauschen Sie die LED-Module aus und setzen Sie diese in die Leuchtenabdeckung ein.
4. Montieren Sie den LED-Treiber.
3. Schließen Sie die Stecker des LED-Treibers an.
- 2.–1. Ziehen Sie die Schrauben an der Haltevorrichtung fest.

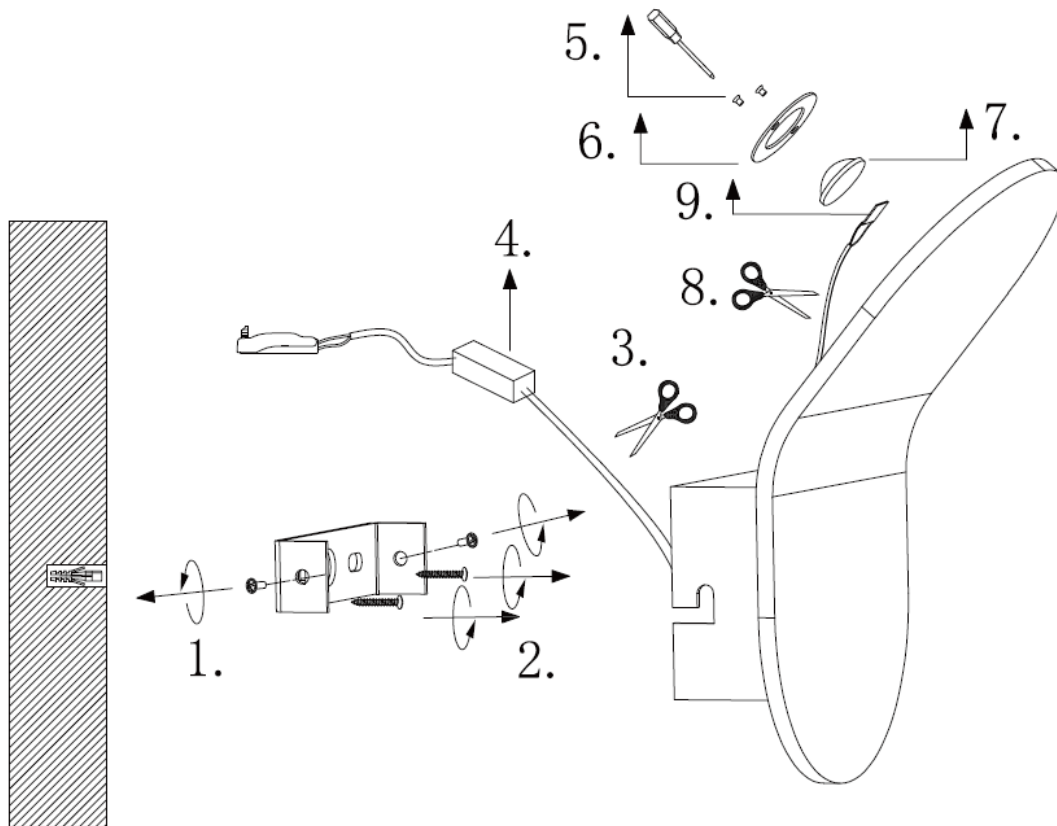


CZ: Po skončení životnosti svítidla vyjměte LED moduly a ovladače. Před rozebráním svítidla jej odpojte od elektrické sítě.

- 1.–2. Odstraňte šrouby z držáku.
3. Vyjměte zástrčky LED ovladače.
4. Vyjměte LED ovladač.
- 5.–9. Odstraňte kryt svítidla a vyjměte LED moduly.

LED moduly a ovladače se vyměňují níže popsáním způsobem: Před dokončením montáže odpojte svítidlo od elektrické sítě.

- 5.–9. Vyměňte LED moduly a vložte je do krytu svítidla.
4. Namontujte LED ovladač.
3. Zapojte zástrčku LED ovladače.
- 2.–1. Utáhněte šrouby na držáku.

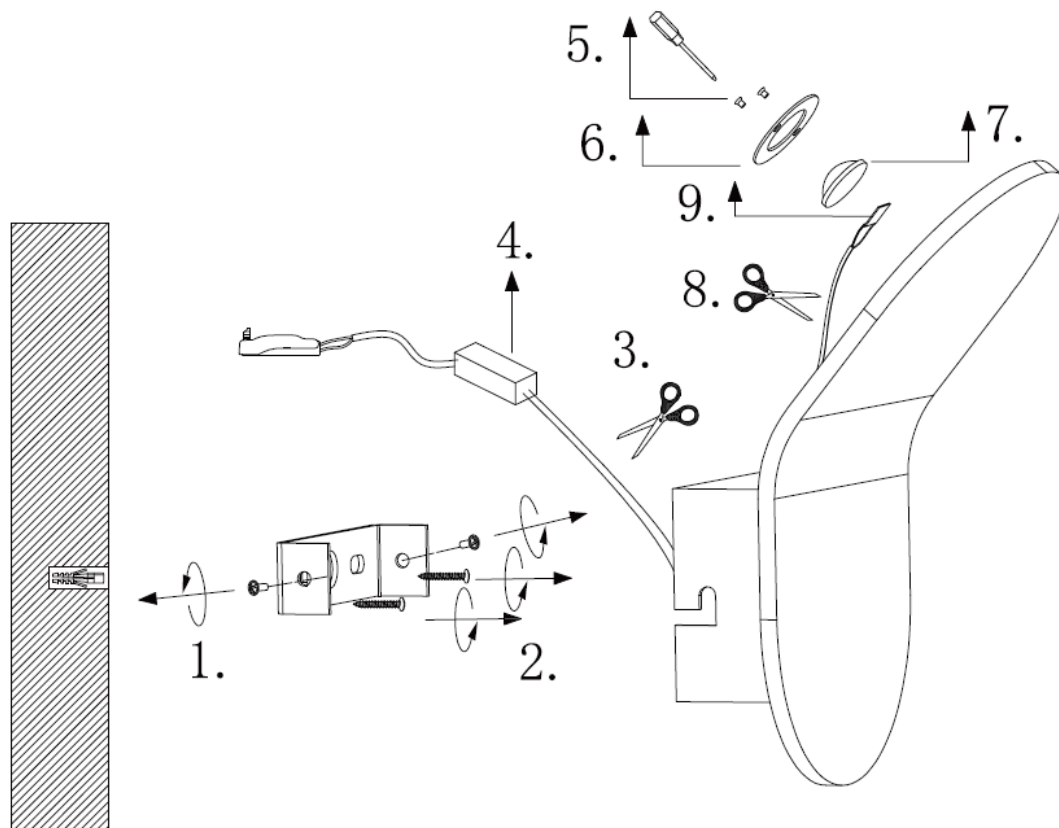


SE: Avlägsna LED-moduler och -drivrutiner från lampan när den har nått slutet av sin livslängd. Koppla bort lampan från elnätet innan du tar isär den.

- 1.–2. Avlägsna skruvarna från hållaren.
3. Avlägsna kontakterna från LED-drivrutinen.
4. Avlägsna LED-drivrutinen.
- 5.–9. Avlägsna lamphöljet och ta ut LED-modulerna.

LED-moduler och drivrutiner byts ut enligt beskrivningen nedan: Dra ut lampans kabel ur eluttaget innan du monterar den.

- 5.–9. Byt ut LED-modulerna och sätt in dem i lamphöljet.
4. Montera LED-drivrutinen.
3. Stäng LED-drivrutinens anslutningar.
- 2.–1. Dra åt skruvarna på hållaren.

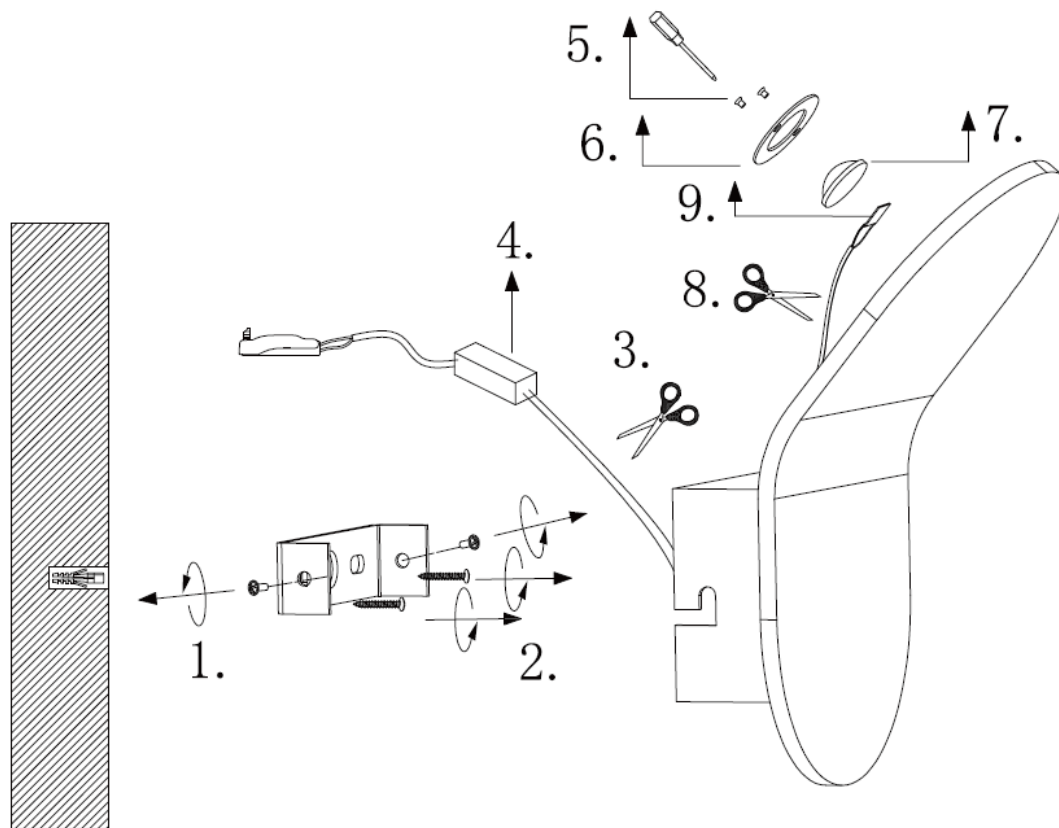


SK: Na konci životnosti svetidla odstráňte LED moduly a napájací zdroj. Predtým, ako začnete s demontážou, odpojte svetidlo od elektrickej siete.

1. – 2. Odstráňte skrutky z držiaka.
3. Odpojte konektory LED napájacieho zdroja.
4. Odstráňte LED napájací zdroj.
5. – 9. Odstráňte kryt svetidla a vyberte LED moduly.

Vymeňte LED moduly a napájací zdroj podľa nasledujúcich pokynov: pred montážou odpojte svetidlo od elektrickej siete.

5. – 9. Vymeňte LED moduly a vložte ich do krytu svetidla.
4. Namontujte LED napájací zdroj.
3. Pripojte konektory LED napájacieho zdroja.
2. – 1. Pritiahnite skrutky na držiaku.

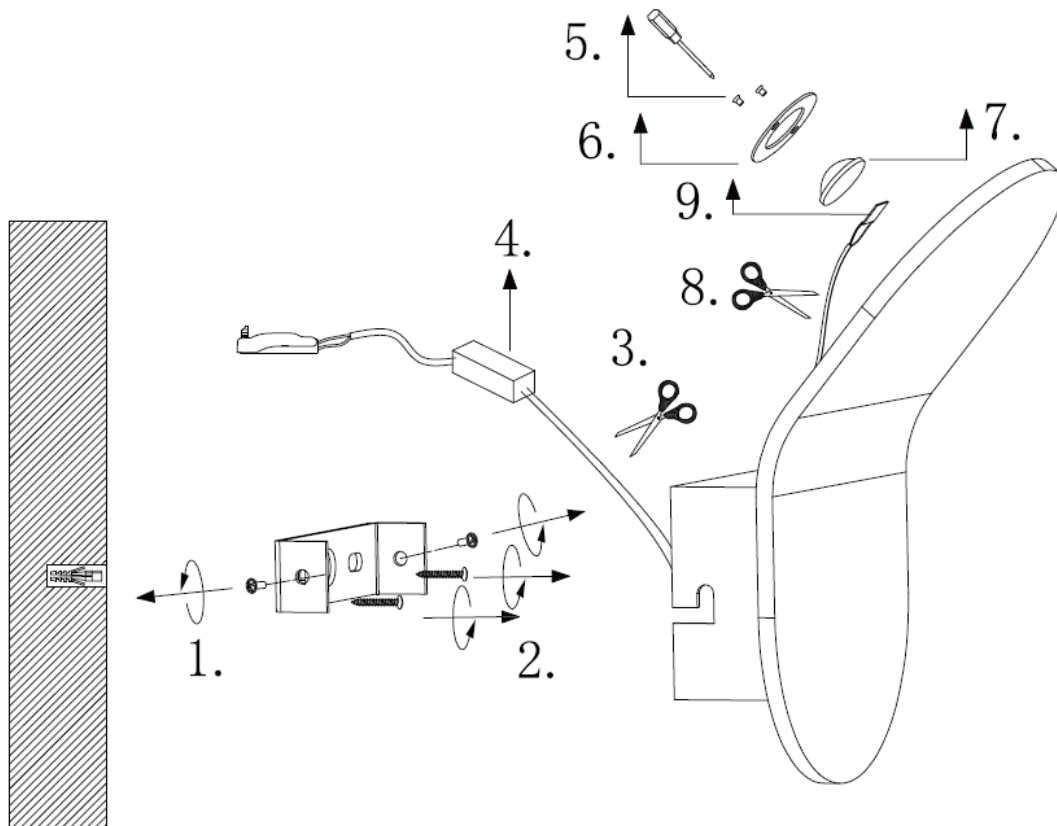


SI: Module LED in gonilnike odstranite iz luči, ko se izteče njihova življenjska doba. Preden svetilko razstavite, jo odklopite iz električnega omrežja.

- 1.–2. Odstranite vijake z nosilnega elementa.
3. Odstranite vtiče LED gonilnika.
4. Odstranite LED gonilnik.
- 5.–9. Snemite pokrov svetilke in odstranite LED module.

LED module in gonilnike zamenjajte, kot je opisano v nadaljevanju: Preden sestavite svetilko do konca, jo odklopite iz električnega omrežja.

- 5.–9. Zamenjajte LED module in jih vstavite v pokrov svetilke.
4. Namestite LED gonilnik.
3. Priklopite vtič LED gonilnika.
- 2.–1. Zategnite vijake na zadrževalni pripravi.

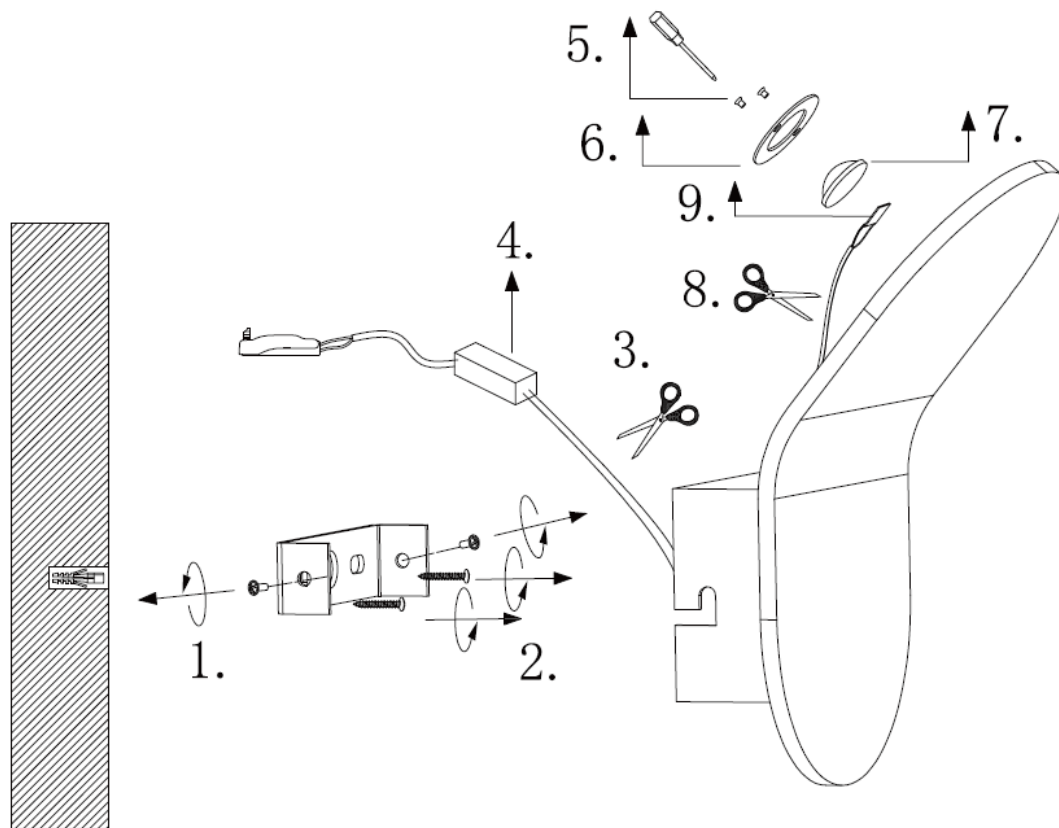


HU: Távolítsa el a LED modult és meghajtót a lámpáról, ha a lámpa elérte az élettartama végét. Válassza le a lámpát a hálózatról, mielőtt szétszereli.

- 1.–2. Távolítsa el a csavarokat a tartóról.
3. Húzza ki a csatlakozót a LED meghajtóból.
4. Vegye ki a LED meghajtót.
- 5.–9. Vegye le a lámpabúrát, majd vegye ki a LED modulokat.

A LED modulok és a meghajtó cseréje az alábbiak szerint történik: összeszerelés előtt válassza le a lámpát a hálózatról.

- 5.–9. Cserélje ki a LED modulokat, majd helyezze vissza megfelelően a lámpabúrába.
4. Helyezze vissza a LED meghajtót.
3. Csatlakoztassa a LED meghajtó csatlakozóit.
- 2.–1. Húzza meg a csavarokat a tartón.

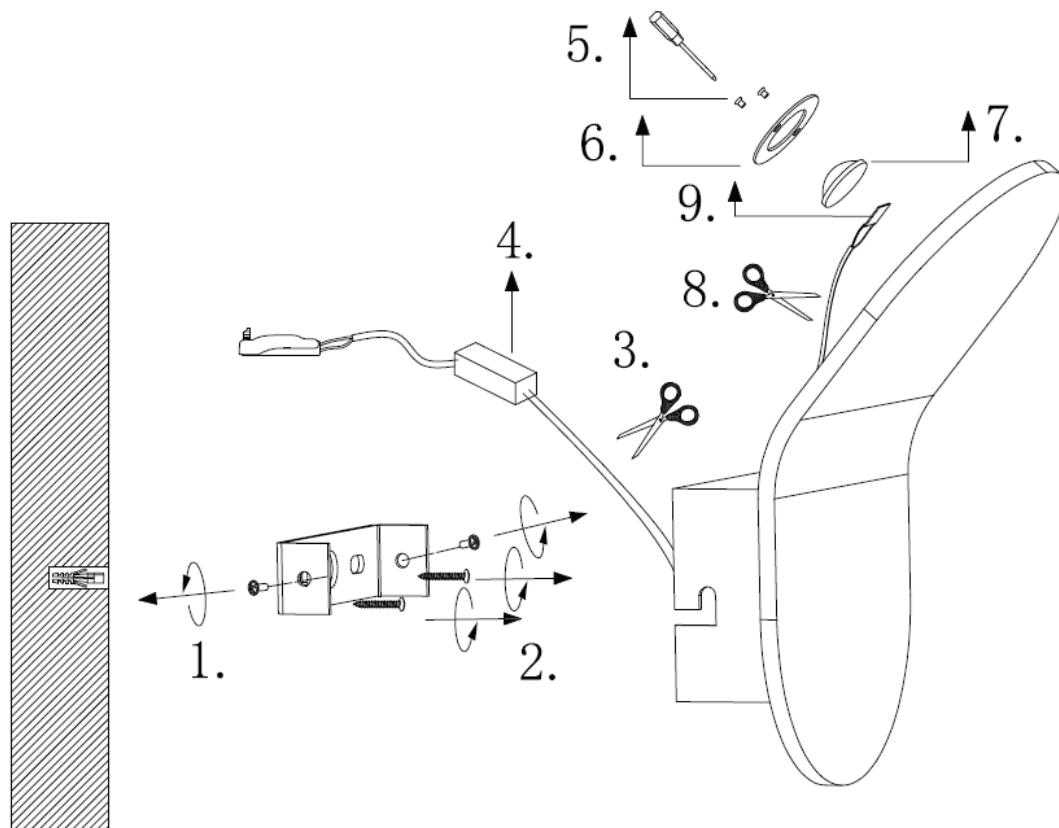


HR: Uklonite LED module i pokretače iz svjetiljke nakon isteka njenog vijeka trajanja. Prije rastavljanja isključite svjetiljku iz električne mreže.

1. - 2. Uklonite vijke s naprave za pričvršćenje.
3. Uklonite utikače LED pokretača.
4. Izvadite LED pokretač.
5. - 9. Skinite pokrov svjetiljke i izvadite LED module.

Zamjena LED modula i pokretača vrši se na sljedeći način: Prije dovršetka sastavljanja isključite svjetiljku iz električne mreže.

5. - 9. Zamijenite LED module i umetnite ih u pokrov svjetiljke.
4. Montirajte LED pokretač.
3. Priključite utikače LED pokretača.
2. - 1. Pritegnite vijke na napravi za pričvršćenje.

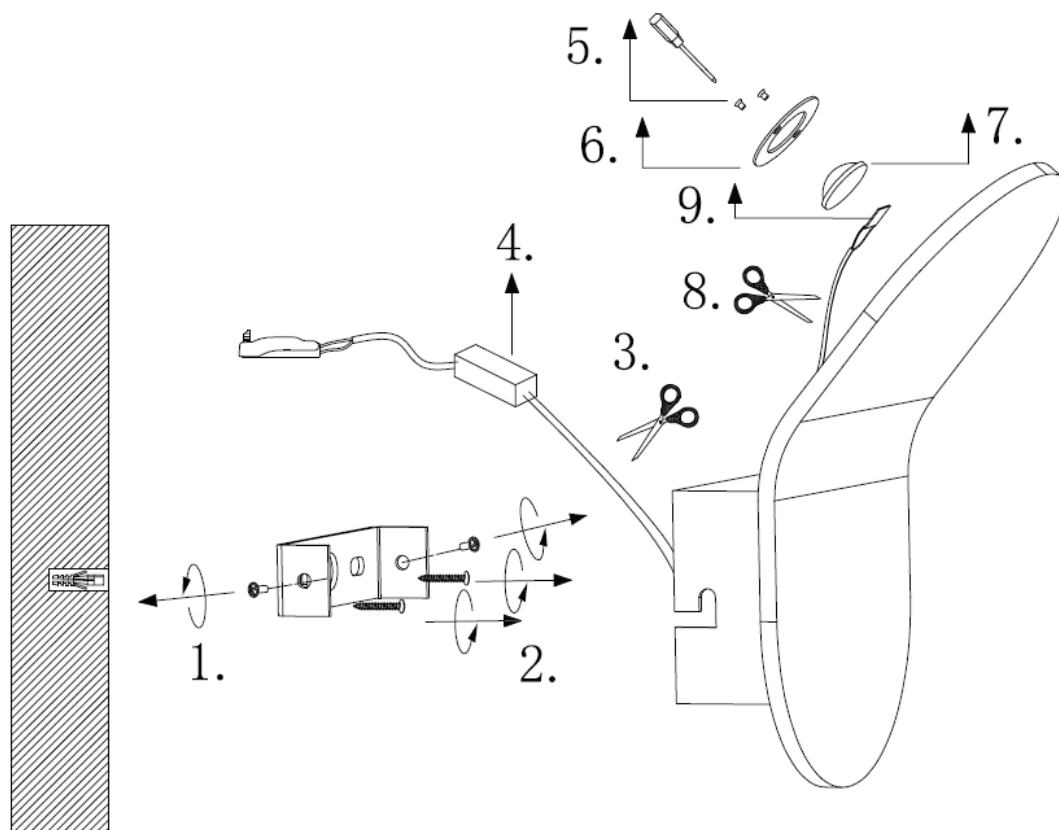


BG: Отстранете LED модулите и драйверите от лампата, когато изтече срокът ѝ на експлоатация. Изключете лампата от електрическата мрежа, преди да я разглобите.

- 1.–2. Отстранете винтовете от държащото приспособление.
3. Отстранете конекторите на LED драйвера.
4. Отстранете LED драйвера.
- 5.–9. Свалете покритието на лампата и извадете LED модулите.

LED модулите и драйверът се сменят по описания по-долу начин: Изключете лампата от електрическата мрежа, преди да завършите сглобяването ѝ.

- 5.–9. Сменете LED модулите и ги поставете в покритието на лампата.
4. Монтирайте LED драйвера.
3. Свържете конекторите на LED драйвера.
- 2.–1. Затегнете винтовете на държащото приспособление.

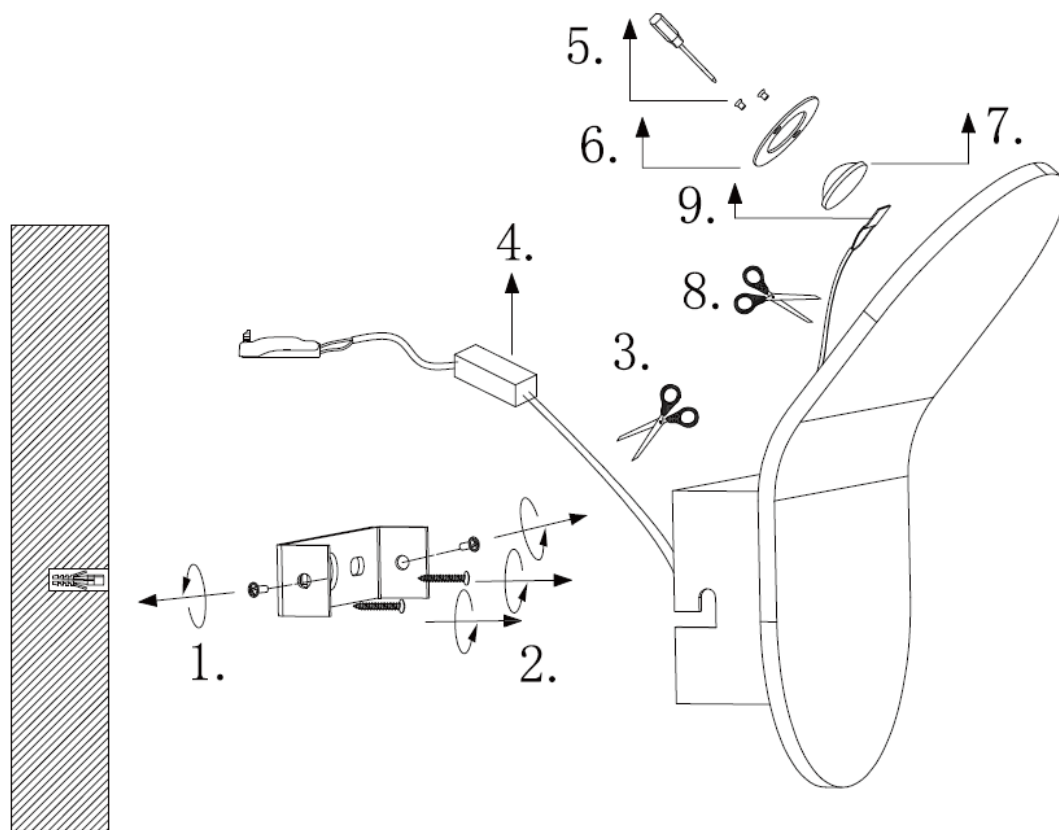


RO: Atunci când lampa a ajuns la sfârșitul duratei de viață, îndepărtați modulele și driverul LED. Deconectați lampa de la rețeaua electrică înainte de a o demonta.

- 1.–2. Îndepărtați șuruburile de pe dispozitivul de fixare.
3. Scoateți ștecărele din driverul LED.
4. Îndepărtați driverul LED.
- 5.–9. Îndepărtați capacul lămpii mai apoi modulele LED.

Modulele și driverul LED vor fi înlocuite după cum urmează: deconectați lampa de la rețeaua electrică înainte de a finaliza asamblarea.

- 5.–9. Înlocuiți modulele LED și introduceți-le în capacul corpului de iluminat.
4. Montați driverul LED.
3. Conectați ștecărele driverului LED.
- 2.–1. Strângeți bine șuruburile de pe dispozitivul de fixare.

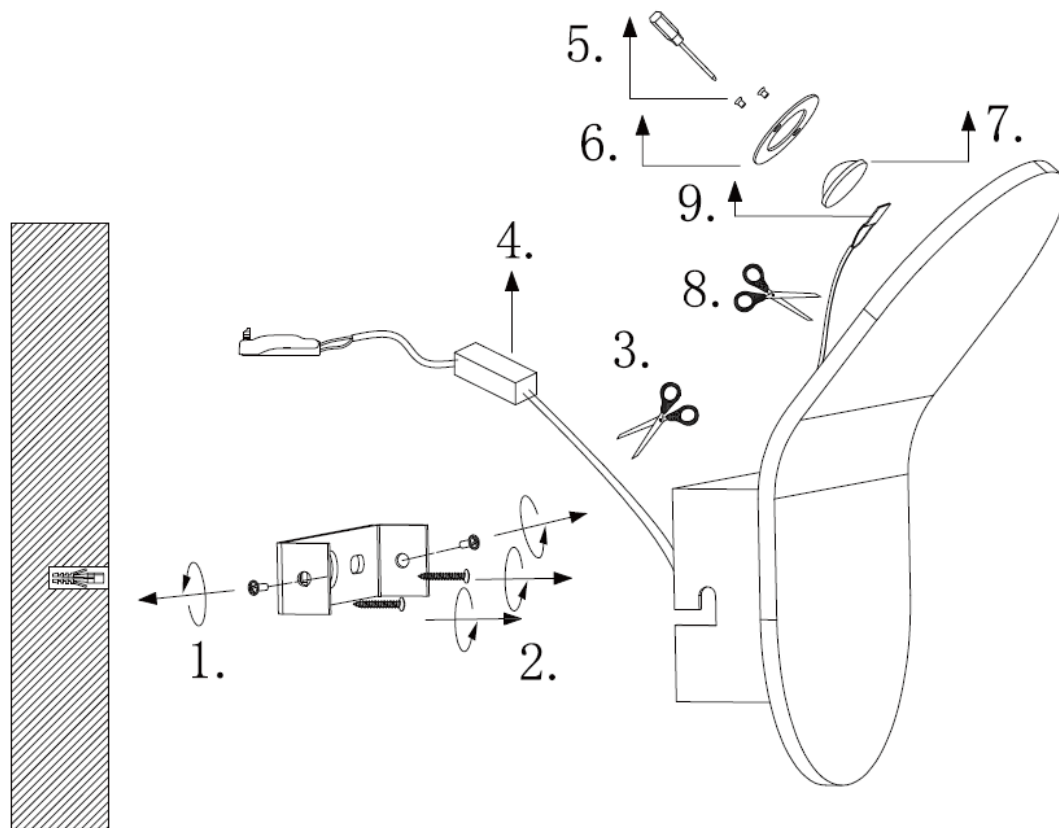


SR: Uklonite LED module i LED drajvere lampe kada dostigne kraj svog životnog veka. Pre rastavljanja lampe isključite lampu iz struje.

- 1–2. Uklonite zavrtnje sa nosača.
3. Uklonite utikače LED drajvera.
4. Izvadite LED drajver.
- 5.–9. Uklonite poklopac lampe i uklonite LED module.

LED moduli i drajveri se menjaju kao što je opisano u nastavku: Pre sklapanja lampe isključite lampu iz struje.

- 5.–9. Zamenite LED module i stavite ih u poklopac lampe.
4. Montirajte LED drajver.
3. Priključite utikače LED drajvera.
- 2.–1. Zategnite zavrtnje na nosaču.



FR : Retirez les modules et les drivers LED de la lampe lorsqu'elle a atteint la fin de sa durée de vie. Débranchez la lampe avant de la désassembler.

- 1.-2. Retirez les vis du support.
3. Retirez la fiche du driver LED.
4. Retirez le driver LED.
- 5.-9. Enlevez le couvercle de la lampe puis retirez les modules LED.

Pour remplacer les modules et drivers LED, suivez les instructions suivantes : débranchez la lampe avant de terminer l'assemblage.

- 5.-9. Remplacez les modules LED et insérez-les dans le couvercle de la lampe.
4. Montez le driver LED.
3. Branchez la fiche du driver LED.
- 2.-1. Serrez les vis du support.